

兩位局長在台中市與傳媒談話全文（只有中文）

應台中市政府的邀請，政制及內地事務局局長林瑞麟與商務及經濟發展局局長劉吳惠蘭今日（三月五日）率領特區政府代表團到台中市展開為期三日的訪問。以下為兩位局長今日抵達台中市與傳媒談話的全文：

政制及內地事務局局長：大家下午好。香港政府的訪問團這次非常高興有機會來台中市。我們去年四月邀請台中市官方到香港訪問，當時胡志強市長率領了逾百人的訪問團，是第一次從台灣有這樣龐大的官方訪問團到香港。我們去年首次舉辦「香港—台灣城市交流論壇」，這次是應胡市長邀請回訪台中市。我們這次來主要是參觀「中台灣元宵燈會」，推廣香港的旅遊，就此方面，我請劉局長向你們介紹一下。

商務及經濟發展局局長：傳媒朋友你們好，我跟林局長帶來香港的友誼，向台中市所有朋友問好。我們今次來台中，正如林局長所介紹，是一個回訪，除了建立和深化我們兩個城市之間的友誼和交流以外，也帶來了我們旅遊的項目。今天晚上我們有機會跟台中市市長見面，然後明天晚上，我們帶來了一個「香港之夜」，希望可以跟台中市的市民介紹香港的面貌，並推動雙方的旅遊。還有在經貿和投資方面，我們認為有很大的商機可以推廣一下，所以我們也會抽空去探訪一家科技公司。謝謝！

記者：兩地交流，你們可享受到甚麼優惠？

政制及內地事務局局長：對香港來說，台灣是非常重要的貿易夥伴與市場。台灣是香港第五大的雙邊貿易市場，每年有兩百萬旅遊人士從台灣到香港訪問。台中市是我們接待的台灣旅客中非常重要的源頭——兩百萬的訪港旅客中有百分之十來自台中市。從更宏觀的層面來說，香港政府非常看重與台灣的关系，我們去年到台北市訪問時，跟陸委會達成共識，成立雙邊經貿合作委員會。香港的行政長官在去年十月表示會進一步提升香港與台灣的交流，所以我們現正準備成立「港台經濟文化合作協進會」（「協進會」），台灣當局也將成立「台港經濟文化合作策進會」（「策進會」），這兩個對口單位成立後，香港與台灣兩地官方的同事們就可以利用這平台共同商議台港之間經濟與文化各方面的合作，這也方便香港與台灣今後就不同的項目、不同的政策加強合作。

記者：財政司司長曾向媒體說，希望能夠來台灣看看。今年是否有機會？香港當局會否有一些有代表性的政治人物來台灣？

政制及內地事務局局長：剛才我跟媒體朋友們介紹的就是，香港的「協進會」與

台灣的「策進會」快要成立。在過去大半年，雙方的政府部門都有保持聯繫。這兩個對口單位的成立會為我們建立新的平台，讓台港雙方能共同探討、研究在不同公共政策方面的合作。財政司司長準備在今年內當這兩個對口單位成立後，就率領香港的訪問團到台灣訪問，我們現正開始準備。

記者：上半年的機會大嗎？

政制及內地事務局局長：我相信要先讓「協進會」與「策進會」成立後，就可落實這套安排。我們相信在今年內，也需要與台方配合。我相信是有機會來好好的安排。

記者：關於你提及的兩個對口單位的成立，好像一直都是「只聞樓梯響」。今年上半年是否可以成事？你今次會否和陸委會方面會面？

政制及內地事務局局長：香港籌備成立「協進會」已差不多準備就緒，我亦理解台灣陸委會方面在成立「策進會」亦已進入最後階段，所以可以預期這兩個對口單位在短期內可以正式成立，和可以互動及合作。財政司司長在發表預算案時已表示希望在今年內到台灣訪問，並帶領「協進會」內的商貿界及政府同事到台灣訪問，我相信在這兩個對口單位成立後，會落實跟進。

記者：香港和台灣過去都有一定的經貿交流，但沒有像今次一樣兩位局長一同來，這有甚麼意義，或除了旅遊外，希望達到甚麼情況？

商務及經濟發展局局長：台灣和香港的經貿關係一直非常密切，台灣是香港在亞洲區的第三大貿易夥伴。我們的經貿交流非常密切，除了剛才林局長介紹的兩個高層次的會議，我們也打算成立一個「港台商貿合作委員會」，是一個由民間企業組成的委員會。而台灣也會成立對口的「台港經濟合作委員會」。這是我們一貫會跟我們的貿易夥伴會成立的，希望打開商界合作平台，在日本和美國都有類似的委員會。我們今次來台中短短幾天，希望聚焦旅遊推廣。餘下的時間，希望有更大的空間做其他的經貿、文化交流。

記者：剛才提及對口平台，今次雙方會否就這方面有溝通或商討？

商務及經濟發展局局長：我們已有一個很全面的計劃，剛才林局長介紹的整個框架下的推展工作，我們會一步步去做。我們雙方也會在不同的層次交換雙方的工作進度。

政制及內地事務局局長：關於成立這兩個對口單位的情況，我們是一直分別和台北有溝通、有配合的。

完

2010年3月5日（星期五）

香港時間18時33分